

## عبارات الخير والشر في خطابات حكام وملوك بلاد الرافدين: نماذج منتخبة



This work is licensed under a  
Creative Commons Attribution-  
NonCommercial 4.0  
International License.

أ. م. د ياسر هاشم حسين علي الحمداني

جامعة الموصل، كلية الآداب، قسم التاريخ.

نشر إلكترونياً بتاريخ: ٦ سبتمبر ٢٠٢٥

الكلمات المفتاحية: الخير، الشر، اصدار القوانين، تماثيل الأنس، الخطابات.

### الملخص

عبارات الخير والشر في الخطابات العراقية القديمة من الموضوعات المهمة في دراسة وتحليل جوانب تخص مفهوم ومضامين يفهم من معناها أنها تتطرق إلى اعمال الخير والشر. مفهومها العام من خلال العديد من الكتابات النصية القديمة سواء كانت سومرية أم أكادية وقد توضح من معناها خطابات تخص الخير والشر، وقد لا حضنها وعلى لسان معظم حكام وملوك بلاد الرافدين ومن خلال الاحاديث التي كانت سائدة آنذاك سواء اصدار القوانين او الحملات العسكرية او التي تخص بناء المعابد والقصور وغيرها من الاحاديث، والتي تصدر من الملوك او حكامهم، هذا ولقد وردت تسميات عدة للخير والشر خاصة في اللغة الاكادية فكانت هناك مصطلحات اكادية عديدة عبرت بشكل مباشر او غير مباشر عن معنى الخير والشر من خلال السياق العام للخطابات الموجهة من قبل معظم حكام وملوك بلاد الرافدين.

الاعمال والافكار التي تتطلع بشكل مباشر او غير مباشر الى التسبب بالمعاناة او بالموت<sup>(١)</sup>.

ويعتقد ان موضوع الاعمال الخيرة والشريرة هي محور عقيدة كل دين، اذ تدعوا كل الاديان والفلسفات الى الابتعاد عن العمل السيء وتوجه الانسان نحو الافعال الخيرة، ولكن منذ بدء الحضارات القديمة ظهرت حدلية الخير المطلق والشر المطلق، ويتسائل الانسان اذا كان الله هو الخير المطلق فلماذا خلق الشر<sup>(٢)</sup>.

ويبدو ان هناك دلالات للخير والشر في اللغة العربية، تعكس القيم والمعاني العميقة التي تحملها الكلمات في اللغة العربية، فتستخدم كلمات مثل "خير" و "شر" لتعبير عن مفاهيم الاخلاق والقيم، فالخير يرتبط بالعديد من الدلالات الايجابية مثل: البركة، النماء، الاصلاح، الرحمة، اما الشر فيرتبط بالدلائل السلبية مثل: الضرر، الفساد، الظلم، العذاب<sup>(٣)</sup>.

هذا وقد وردت تسميات الخير والشر في اللغة الاكدية بصيغ عدة منها، المصطلح الاكدي tabu<sup>(٤)</sup> والذي يعني الخير، الطيب، الجيد، المطمئن، كما ورد المصطلح الاكدي tubatu والذي يعني الطيب، الودود، المحبوب<sup>(٥)</sup>.

الحسين احمد بن فارس: مقاييس اللغة، مراجعة: انس محمد الشامي، مجلد ١، القاهرة، ٢٠٠٨.  
-) parpolo, Simo and others: The Helsinki Neo<sup>٤</sup>( Assyrian Dictionary English-Assyrian , Assyrian – English, Finland, 2002, P.72.  
(٥) الجبورى، علي ياسين: قاموس اللغة الاكدية – العربية، ط١، هيئة أبو ظبى للثقافة والترااث (المجمع الثقافى)، ٢٠١٠، ص ٦٧٦.

temples and palaces, among other events, issued by the kings or their rulers. Several terms for good and evil were used, especially in the Akkadian language. There were numerous Akkadian terms that directly or indirectly expressed the meaning of good and evil through the general context of speeches addressed by most of the rulers and kings of Mesopotamia.

**Keywords:** good, evil, law-making, statues of foundations, speeches.

#### \* المقدمة

يظهر مفهوم الخير انه حالة مرغوبة ممتعة او ما يعد من الناحية الاخلاقية افضل من شيء اخر او من حالة اخرى، والخير هو ضد الشر فهو دائماً شخصي ذاتي متعلق بسياق الزمان والمكان والعلاقات بين البشر، فالخير ما يرغب فيه كل الناس كالعقل والعدل والفضل والشيء النافع، اما مفهوم الشر وبصورة عامة هو الحوائب السلبية من تفكير البشر وسلوكهم وكلمة او مصطلح الشر تستخدم في كثير من الثقافات لوصف

(١) سميث، هوستن: اديان العالم، ترجمة: سعد رستم، ط٣، حلب، ٢٠٠٥، ص.٣.

(٢) علي، فاضل عبد الواحد: "المعتقدات الدينية" ، موسوعة الموصل الحضارية، ط١، المجلد ١، الموصل، ١٩٩١، ص٤، ٣٠٤.

(٣) يحيى، عماد عبد: الفاظ الثواب في القرآن الكريم – دراسة دلالية، ط٢، الموصل، ٢٠٢٤، ص ١٥٧، ٣١١، وينظر كذلك: زكرياء، أبي

تخص جانب الخير والشر بمفهومها العام من خلال الكثير من النصوص الكتابية التي توضح من معناها خطابات الخير والشر، وعلى لسان معظم حكام وملوك بلاد الرافينين فنبدأ بعبارات الخير ونقرأ في البعض منها، فمثلاً يخبرنا الحاكم اتوهيكال (٢١٢١-٢١١٤ ق.م) وهو القائد السومري الذي حرر بلاد أكد من الاحتلال الكوبي الكوبي، اذ نقرأ له عبارة يفهم من معناها الخير الذي حل على مدينة الوركاء<sup>(٨)</sup> اذا ساد لدى سكان الوركاء مظاهر الفرح والسرور لأن مدینتهم قد حررها من الاحتلال الكوبي اذ نقرأ: "لقد امتلات نفوس مواطين الوركاء ... بالفرح وكرجل واحد سار سكان مدینته وراءه وقد هو القوات المختارة<sup>(٩)</sup> (من بينهم)<sup>(٩)</sup>.

هذا ونقرأ عن عبارات الخير في مقدمة قانون لبت عشتار<sup>(١٠)</sup> (١٩٣٤-١٩٢٥ ق.م) اذ يتفاخر هذا الملك في خطاباته انه ثبت العدالة في البلاد وازال الشكوى من عند

(١٠) قانون لبت عشتار: هو ثاني القوانين التي وصلت اليها بعد قانون اورنزو، وقد كشف في اثناء اعمال الحفر والتنقيب في مدينة نفر الآثية، وهو يعود الى الملك لبت عشتار (١٩٣٤-١٩٢٤ ق.م) خامس ملوك سلالة ايسن (١٧٩٤-٢٠١٧ ق.م) وكتب هذا القانون باللغة السومورية وامكن التعرف على نصوصه مدونة على لوح كبير من الطين مهشم الى ثلاثة قطع، ويستدل من بقايا اللوح انه كان يضم في هيئته الكاملة اثنين وعشرين حقلان من الكتابة المسماوية يتضمن النص الكامل للقانون غير ان ما تبقى من اللوح لا يتجاوز ثلث النص الاصلي، للمزيد من التفاصيل عن ذلك ينظر: رشيد، فوزي: "الشرع"، العراق في موكب الحضارة، ج ١، بغداد، ١٩٨٨، ص ٢٤٣.

كما ورد المصطلح الاكدي *lamnu*<sup>(٦)</sup> والذي يعني الشر، عمل الشر، الشر المحظوم، اما المصطلح الاكدي *lapatu* فقد ورد بمعاني عددة منها، يسيء، ينذر بالشر<sup>(٧)</sup>. وفي هذا البحث سنعرض مفهوم الخير والشر وبشكل عام من خلال الخطابات التي تصدر وعلى لسان معظم حكام وملوك بلاد الرافينين في بعض من المواقف والاحاديث سواء اصدار القوانين او الحملات العسكرية او التي تخص تماثيل الأسس كبناء المعابد والقصور وغيرها من الاحاديث والتي تصدر من الملوك او حكامهم وفيما يلي نستعرض وبشكل عام هذه العبارات وكالاتي:

#### \* مدخل عام

بعد موضوع عبارات الخير والشر في الخطابات العراقية القديمة، من الموضوعات المهمة في دراسة وتحليل جوانب مهمة تخص مفهوم ومضامين يفهم من معناها اهنا

(٦) *parpola*, Simo....., op.cit, p. 58; Also see: الجبورى، على: المصدر السابق، ص ٣٠٧.

(٧) Blak, J, and others: A concise Dictionary of Akkadian CDA, Harrassowitz verlag, wiesboden, 2000, p.177.

(٨) الوركاء: من اكبر المدن السومورية في القسم الجنوبي من العراق، وكانت مركز لعبادة الاله "انو" الله السماء والالهة (اينانا - عشتار) وتقع على بعد ١٥ كم تقريباً الى الشرق من ناحية الخضر الحالية في محافظة المثنى، عن ذلك ينظر: صالح، قحطان رشيد: الكشاف الاثري في العراق، بغداد، ١٩٨٧، ص ٢٤٥.

(٩) كريم، صموئيل نوح: السومريون تاريخهم وحضارتهم وخصائصهم، ترجمة فيصل الوائلي، الكويت، ١٩٢٣، ص ٤٦٩.

ونقرا كذلك لعبارات الخير من خلال "نصائح الحكمة" وتعود لفترة العصر البابلي القديم حدود (٤٠٠-١٥٩٥ق.م) فيبدو ان هذه النصائح ومن مضمونها يتبيّن انها موجّهة الى احد الاشخاص وهي تتحث على العطف و فعل الخير للمساكين والقيام بالاعمال الصالحة، فتقرا ما يلي: "أعبد كل يوم آهلك واظهر العطف للضعفاء لا من المساكين، قم بالاعمال الصالحة وقدم العون في كل ايامك... لا تشهر بالاخرين وحدث بالحسنات، لا تقل اشياء خبيثة، وقل في الناس قولًا جميلاً".<sup>(٥)</sup>

اما الملك حمورابي<sup>(٦)</sup> (١٧٩٢-١٧٥٠ق.م) فنقرا له عبارات للخير، في خطاباته وخاصة في خاتمة قانونه، اذ يصف نفسه متباهيا بانه ملك العدالة، فضلا عن عبارات التمني التي يذكرها وعلى لسانه والتي نفهم منها معانٍ للخير خاصة

(٤) كريمر، صموئيل: السومريون تاريخهم ...، المصدر السابق، ص ٤٩١.

(٥) رو، جورج: العراق القديم، ترجمة حسين علوان، مراجعة فاضل عبد الواحد علي، ط ٢، بغداد، ١٩٨٦، ص ١٤٤.

(٦) حمورابي: سادس ملوك سلالة بابل الاولى (١٧٩٢-١٧٥٠ق.م) تميز حكمه باستكمال دعائم بناء دولته في كافة النواحي الادارية والقانونية والاجتماعية والثقافية والعسكرية، وقد اصدر في الاعوام الاخيرة من عهده اوسع واسهل شريعة لتسري على ارجاء مملكته الواسعة موحدا بذلك النظام القانوني في البلاد، كما تميز عهده بظهور حركة واسعة في التدوين والتاليف والنقل والترجمة واتساع المعاملات التجارية وتعاظم سلطة الملك وانفصاله عن السلطة الدينية المتمثلة بالمعبد والكهنة...، للمزيد عن ذلك ينظر: باقر، طه: مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج ١، ط ١، بغداد، ١٩٧٣، ص ٤٢٩-٤٣٠.

الناس فضلا عن قضائه على البعضاء والعصيان وانه قد جلب الخير الى بلاد سومر واكد فمقاصد الخير واضحة من خلال نص المقدمة، فتقرا على لسان لبت عشتار ما يلي: "... وعندما آنوا<sup>(١١)</sup> و آنليل<sup>(١٢)</sup> دعوا "لبت عشتار" - "لبت عشتار" الراعي الحكيم ... لكي يثبت العدل في البلاد ولازالت الشكوى والقضاء على البعضاء والعصيان بقوة السلاح وجلب الخير الى السومريين والاكرديين ...."<sup>(١٣)</sup>.

ونقرا كذلك في خاتمة قانون لبت عشتار عبارة واضحة للخير متباهيا بانه قد جلب الخير للسومريين والاكرديين، فتقرا على لسان هذا الملك وكالاتي: "... واقمت العدالة والحقيقة، وجلبت الخير للسومريين والاكرديين...".<sup>(١٤)</sup>

(١١) آنوا: هو اسم سومري ويعني مافق السماء، و "آنوا" هي الصيغة الاكادية أي هو الله السماء الرئيسي وكان مركز عبادته في مدينة الورقاء ويسمى معبده (أي - انا) أي بعبد السماء، وقد عبده العراقيين القدماء خلال العصور التاريخية القديمة، عن ذلك ينظر: بوتيرو، جان : بلاد الرافدين ، الكتابة - العقل - الإلهة ، ترجمة اب البرير ابونا ، مراجعة وليد الجادر ، ط ١ ، بغداد ، ١٩٩٠ ، ص ٣٦٢ .

(١٢) آنليل: وهو الله الهواء، ومركز عبادته مدينة "نفر" ضمن قضاء عفك في محافظة الديوانية، ويعد هذا الإله ابناً للإله آنوا إله السماء، ويوجد معبده في مدينة نفر ويدعى "ابكور"، عن ذلك ينظر: رشيد، فوزي: الشرائع العراقية القديمة، ط ٢، بغداد، ١٩٧٩، ص ٢٢٩ .

(١٣) سليمان، عامر: نماذج من الكتابات المسمارية، ج ١، بغداد، ٢٠٠٢، ص ٤ .

ومن العصر الاشوري الحديث نقرأ في كتابات الملك سنحاريب (٧٠٤ - ٦٨١ ق.م) ومن خلال حملته على مدينة بابل ودحره لمدودخ بلادان أثناء تحالفه مع القبائل العربية ضد الملك سنحاريب اذ تبرز عبارات الخير وعلى لسان سنحاريب اذ يتباهي بأنه الملك العظيم الملك الجبار ناصر الحق والمحب للعدل، اذ نقرأ وكما يلي: "سنحاريب الملك العظيم، الملك الجبار ... ناصر الحق، محب العدل المغيث، ذو المأثر الحسنة المقدام بين كل الامراء والذي يقضى على غير المسلمين والذي ينقض كالبرق على كل الاشرار..."<sup>(٢٠)</sup>.

ونقرأ كذلك في نص خطابي يعود للملك اشور بانيال (٦٦٨ - ٦٢٧ ق.م) اثناء تكريمه لاحد موظفي القصر لخدماته الجليلة للملك، اذ تفهم من النص عبارات ومعانٍ دالة على الخير اذ يبدأ الملك اشور بانيال ب مدح نفسه فيقول: "انا اشور بانيال الملك القوي الملك العظيم .... المخلص فاعل الخير ملك العدالة محب الحق الذي يجعل شعبه مرفها..."<sup>(٢١)</sup>.

للملك او الحاكم الذي يأتي بعده ويحافظ على مسلته ويلتزم بما هو مكتوب عليها، اذ نقرأ وعلى لسانه وکالاتي: "... دع كل شخص مظلوم وله شكوى ان يتمثل امام تمثالي (المسمى) ملك العدالة، وان يقرأ مسلتي المكتوبة، ويستمع الى كلماتي النفيسة، عسى ان توضح له مسلتي الشكوى ....، حمورابي السيد الذي هو كالاب الحقيقي للشعب ... ويضمن النجاح للشعب الى الابد، وينجح العدالة للبلاد"<sup>(٢٢)</sup>.

ونقرأ من العصر الاشوري الوسيط وعلى لسان الملك الاشوري تجلاتيليزر الاول (١١١٥ - ١٠٧٧ ق.م) خطابات نصية يفهم من البعض منها عبارات خير من خلال (الأمن) وهو حالة السكون الناتج من الراحة والسلامة التي سادت في بلاد اشور في عهد هذا الملك، اذ نقرأ وعلى لسان هذا الملك ما يلي: "اضفت بلاداً الى بلاد اشور وشعباً الى شعبها وجهزتهم بالسكن الآمن..."<sup>(٢٣)</sup>.

الرافدين، المجلد ٣، العدد ٢ ، كلية الاثار، جامعة الموصل ، ٢٠١٨ ، ص ١٠١ ، وللاطلاع على النص ينظر:

Grayson, A.K: The Royal Inscriptions of Mesopotamia Assyrian periods, RIMA, Vol.2, Toronto, 2002, p.31-35.

<sup>(٢٠)</sup> Luckenbill, D.D.: The Annals of Sennachrib, Publication2, Chicago, 1924, p.23.

<sup>(٢١)</sup> ساکر، هاري: عظمة بابل، ط١، (لندن، ١٩٦٢)، ترجمة عامر سليمان، الموصل، ١٩٧٩، ص ٢٩٨.

(٢٢) سليمان، عامر: نماذج ...، المصدر السابق، ص ٢٠٥.

(٢٣) تجلاتيليزر الاول: وهو احدى الشخصيات القيادية البارزة والذي يعود حكمه للفترة الاشورية الوسيطة، اذ استطاعت بلاد اشور في عهده ان تستعيد قوتها وازدهارها فضلاً عن تثبيت مكان بلاد اشور من خلال انتصاراته على الاقوام التي كانت تهدد امن واستقرار بلاد اشور، عن ذلك ينظر: حسين، ياسر هاشم: حملة الملك الاشوري تجلاتيليزر الاول (١١١٥ - ١٠٧٧ ق.م) على اقليم المشكو – الاسباب والنتائج، مجلة التربية والعلم، المجلد ٢، العدد ٣، جامعة الموصل، ٢٠٠٥، ص ١٦٨.

(٢٤) سعيد، صفوان سامي وحسين، ياسر هاشم: "مشاعر الانسان وانعكاسها في الخطاب الرسمي في المملكة الاشورية"، مجلة اثار

وملوك بلاد الرافدين، فمثلاً يذكر الملك لبت عشتار في خاتمة قانونه انه عندما حل الرخاء والرفاہ في بلاد سومر واکد قام بإنشاء المسلة التي دون فيها قانونه وقد ذكر انه يجب ان لا يقوم اي شخص باي عمل شرير تجاه هذه المسلة وان لا يدمّر انجازه هذا و اذا حصل العكس اي تدمير مسلته من خلال تخريب نصوصها وازالة اسمه من عليها، ففهم من خلال اللعنات بعض العبارات الخاصة بمفهوم الشر وهي واضحة في النص فاللعنة التي يذكرها لبت عشتار سوف تتغل على من يخرب كتاباته كغضب الالهة وعدم استقرار بلاد من يقوم بفعل ذلك، فنقرأ في عبارات الشر وعلى لسان الملك لبت عشتار ما يلي: "... عندما رسخت رخاء سومر واکد، اقامت هذه المسلة، عسى ان تهدى ملن لا يقترب اي عمل شرير تجاهها وملن لا يدمّر انجازها وملن لن يزيل كتابتها .... ومن سيزيل كتابتها ومن سيكتب اسمه عليها ومن بسبب هذه اللعنة .... عسى ان يسلب منه .... كان من كان عسى ان يسلب منه "اشنان" و "سوموجان" .... وعسى ان لا تكون بلاده مستقرة....".<sup>(٢٥)</sup>

ونقرأ قصيدة سومرية كان قد كتبها احد الكتبة السومريين بعض خطابات الشر اذ يفهم منها ان الكوتيين

وفي نص اخر للملك اشور بانيبال ايضاً تفهم من عبارات للخير في احدى خطاباته النصية واصفاً حالة الاطمئنان التي سادت المملكة الاشورية في عهده مفتخر بالقول، وكما يلي: "في المدينة والبيت لم يأخذ الرجل أي شيء من حاره بالقوة، في عموم البلاد لم يرتكب النبيل أي شر، الشخص المسافر بنفسه يسافر في طريق طويلة بامان ليس هناك سرقة ولا سفك للدماء وليس هناك ارتكاب للخطايا والناس في طمأنينة"<sup>(٢٦)</sup>.

ويذكر الملك البابلي نبوخذ نصر الثاني<sup>(٢٧)</sup> (٦٠٥ - ٥٦٢ ق.م) عبارات يفهم منها عبارات للخير وذلك خلال حملته على لبنان اذ يذكر انه نظم جيشاً كبيراً وتوجه به الى لبنان فيذكر انه جعل لبنان بلداً سعيداً وذلك بالقضاء على الاعداء، فنقرأ ما يلي: "لقد نظمت جيشاً لحملة الى لبنان وجعلت ذلك البلد سعيداً... وارجعت سكانه المتناثرين كلهم الى سكناهم مما لم يفعله اي ملك قبله، وجعلت سكان لبنان يعيشون في سعادة، ولم اسمح لأي شخص ان يزعجهم...".<sup>(٢٨)</sup>

اما عبارات الشر، فهي واسعة نوعاً ما فستعرض اهم الخطابات التي ورد ذكرها وعلى لسان البعض من حكام

خربيت على يد الاشوريين وخاصة في عهد الملك سنحاريب ، عن ذلك ينظر : النجفي ، حسن : معجم المصطلحات والاعلام في العراق القديم ، ط ١ ، بغداد ، ١٩٨٢ ، ص ١٤٤ .

<sup>(٢٤)</sup> سلمان، حسين احمد: كتابة التاريخ في وادي الرافدين في ضوء النصوص المسماوية، اطروحة دكتوراه غير متنورة، كلية الاداب، جامعة بغداد، ١٩٩٦، ص ١٧٠.

<sup>(٢٥)</sup> كريم، صموئيل: السومريين تاريخهم ...، المصدر السابق، ص ٤٩١.

<sup>(٢٦)</sup> سعيد، صفوان وحسين، ياسر: المصدر السابق، ص ١٠١؛ وللاطلاع على النص ينظر: Luckenbill, D.D.: Ancient Records of Assyria and Babylonia, ARAB, Vol II, p.380.

<sup>(٢٧)</sup> نبوخذ نصر الثاني: هو الملك الثاني في السلالة البابلية الحديثة، تولى الحكم بعد وفاة أبيه (نيبو بلاصر) عام ٦٠٥ ق.م ، اذ حكم لمدة (٤٣) سنة من (٦٠٥ - ٥٦٢ ق.م) واستطاع خلال هذه الفترة ان يعيد هيبة المملكة البابلية من خلال إعادة اعمار مدينة بابل بعد ان كانت قد

لعناتي .... وما القوانين التي شرعتها ... وعسى الاله انليل  
الرب مقرر المصائر ... ان يضرم الثورات التي لا يمكن  
امدادها، وان يكون الياس هلاكه في عقر داره، وعسى ان  
يجعل نصيه حكم الويل، وان يجعل ايامه قليلة العدد وسنوات  
قطحط، كلها ظلام دامس وموت مفاجئ<sup>(٢٧)</sup>.

ونقرأ في احد النصوص والذي يعود الى فترة العصر  
الاشوري الوسيط ولفتره الملك ادد-نيراري الاول<sup>(٢٨)</sup>  
(١٣٠٧-١٢٧٥ق.م) خطابات يقصد من معناها مضامين او  
مقاصد للشر اذ يذكر هذا الملك باستعمال اللعنات على كل  
من يحاول العبث باحد تماثيل الأسس<sup>(٢٩)</sup> والتعلق ببناء وترميم  
زقورة اشور، اذ تقرأ وعلى لسان هذا الملك ما يلي: "او دعوت  
كتاباتي التذكارية والواحي الكتابية .... ان من يقوم بمحو  
اسمي المنقوش، ويكتب (عواضا عنه) اسمه، او يسيء على  
مسلسلتي، ارجو من سيدى الاله اشور ان يطيح بكيانه، واقني  
ان يقوم بذلك هو وجيشه وذراته وعسى ان لا يستطيع الثبات  
صامدا امام عدوه، وارجو من السيدة عشتار<sup>(٣٠)</sup> ان ترسل

عندما احتلوا مدينة اكاد احدثوا بها الفساد، فيعبر كاتب هذه  
القصيدة عن الخراب الذي حل في المدينة، فتقرأ على لسانه  
عبارات الشر وهو يصف المدينة ومعبدتها بعد ما تعرضوا الى  
الخراب، فنقرأ ما يلي: "... يا انليل عسى ان مصير المدينة التي  
احلت الدمار بمدينتك مثلها الى الدمار، وعسى ان تملأ الآبار  
بجماجم اهلها وعسى ان لا يعرف الاخ اخاه... وعسى ان  
يرمي القراء ابنائهم في الماء...، وان يهلك القحط والجوع  
أهلك...".<sup>(٣١)</sup>

وفي خاتمة قانون الملك حمورابي نقرأ في خطاباته  
ونفهم منها عبارات خاصة بالشر، اذ يتوعد حمورابي كل  
حاكم او ملك ياتي بعده ولم يتلزم بالمحافظة على مسلته وما  
مكتوب بها من قوانين بان تحمل لعنات الاله عليه وان تكون  
حياته كلها يأس وويلات، فنقرأ وعلى لسانه ما يلي: "...اما  
اذا ابطل الملك الجديد قوانين حمورابي ولم يتلزم بها، فقد تمنى  
حمورابي ان تعاقبه الاله وان تريل اسمه وذكره من البلاد، واذا  
لم يتدارر ذلك الشخص كلماتي التي كتبتها على مسلتي وتجاهل

وجود هذا النص تشبه الى حد كبير تمثيل الاسس، وهي من الطرق التي  
اتبعها معظم الملوك في ذكر اعمالهم العبرانية، عن ذلك ينظر: خطاب،  
خالد علي: "ترجمة وتحليل نص ملكي اشوري غير منتشر يعود للملك  
ادد - نيراري الاول (١٣٠٧-١٢٧٥ق.م)"، مجلة اثار الرافدين المجلد  
٢، كلية الاثار جامعة الموصل، ٢٠١٣، ص ٢٥٧.

(٣٠) عشتار: تعد الالهة عشتار الاكدية وريثة (انان) السومرية الالهة  
الام التي عرفتها المستوطنات الزراعية الاولى في بلاد الرافدين، وكان  
اول مركز سومري لعبادتها في مدينة الوركاء كما ورد اسمها في  
التوراة، وقد عرفت هذه الالهة عند الاقوام الجزرية باسم (عشتار

(٣١) سلمان، حسين احمد: المصدر السابق، ص ٢٩٧.

(٣٢) رشيد، فوزي: الشرانع العراقية.....، المصدر السابق، ص ١٧١.

(٣٣) ادد - نيراري الاول: وهو احلك ملوك العصر الاشوري الوسيط

وابن الملك أربك - دين - ايلي، استمر حكمه ثلاثة وثلاثين عاماً لفتره

(٣٤) (١٢٧٥-١٣٠٧ق.م) وصف نفسه بأنه (قاهر الترسين) أي جموع

الكتيبتين والكتيبتين والسورباربين، عن ذلك ينظر: ساكنز، هاري: قوة

اشور، (لندن، ١٩٨٤)، ترجمة عامر سليمان، بغداد، ١٩٩٩، ص ٧٤.

(٣٥) يعد هذا النص من الكتابات التذكارية التي تذكر النشاط العبراني

للملك ادد - نيراري الاول والخاص ببناء و الخاصية زقوة اشور، وطريقة

عبارات توحى للشر، فهو يذكر مفتخرًا انه هو الذي يغزو ويقتل ويقطع كل ما يقع امامه، فنقرأ على لسانه وكالاتي: "انا الذي يغزو ويسأر وبهم وبحطم كل ما يقع في طريقه" <sup>(٣٧)</sup>.

كذلك نقرأ وفي نص اخر للملك "اشور بانيال" بعض العبارات والتي تفهم من مغزاها اهنا عبارات شر من خلال الخطاب النصي الذي عبر عنه الملك خلال احدى حملاته على بلاد عيلام اذ تفهم عبارات الشر من خلال فحوى النص والتي يتباھي فيها انه نبش ودمر قبور ملوك عيلام، فنقرأ على لسان الملك ما يلي: "القد نبشت ودمرت قبور ملوكهم السابقين واللاحقين الذين لم يحترموا الاله اشور وعشتار سادي ... وعرضتهم للشمس، اخذت عظامهم لبلاد اشور وجعلت اشباحهم تعبة، وحرمتهم من قراين الطعام وسكب المياه" <sup>(٣٨)</sup>.

من الخدمات في مدن العراق القديم (دراسة تاريخية)، اطروحة دكتوراه منشورة، كلية الاداب، جامعة الموصل، ٢٠١١، ص. ٥٠.  
<sup>(٣٤)</sup> الفلاوي، احمد حبيب سنيد: اسرحدون ٦٦٩-٦٨٠ ق.م، رسالة ماجستير غير منشورة كلية التربية، جامعة واسط، ٢٠٠٦، ص. ١١٥.  
<sup>(٣٥)</sup> قناة ارختو: وهي فرع من نهر الفرات يمر بمدينة بابل ثم يتوجه الى "كيش"، عن ذلك ينظر: باقر، طه: المصدر السابق، ص. ٤٨.  
<sup>(٣٦)</sup> الفلاوي، احمد: المصدر السابق، ص. ١١٥؛ وللاطلاع على النص ينظر:

Luckenbill, D.D.: *The Annals ...*, op. cit, p.15.  
<sup>(٣٧)</sup> سلمان، حسين: المصدر السابق، ص. ١٦٦.  
<sup>(٣٨)</sup> ساکز، هاري: قوة اشور...، المصدر السابق، ص. ١٦٥.

الخراب ليحل بيلاده وارجو من الاله ادد<sup>(٣١)</sup> ان يضرب بيلاده بالبرق المحيف ... ويصيب ذريته المجاعة...<sup>(٣٢)</sup>.

ونقرأ في نص خطابي من العصر الاشوري الحديث يعود للملك اسرحدون<sup>(٣٣)</sup> (٦٦٩-٦٨٠ ق.م) عبارات يفهم من معناها صفة الشر، من خلال تمكنه من توطيد دعائم سلطته وسيطرته على مدينة بابل، اذ بدأ فاتحة اعماله باعادة تعمير مدينة بابل التي دمرها والده ستحاريب والذي يشير في خطاباته الى تعاير يفهم منها الشر عند دخوله الى مدينة بابل، اذ يقول: "لقد كان وقعي عليها اسوأ من وقع الطوفان"<sup>(٣٤)</sup>، وفي نص اخر للملك اسرحدون تفهم منه عبارات شر حول مدينة بابل، اذ يقول: "انا دمرت واحرقـت بالنار المدينة (بابل) واسسـت البيوت والاسوار الداخلية والخارجية (المدينة بابل) جميع معابـد الالـه الزقـورة دمرـها ورمـيت انقاـضـها في قـناة ارختـو<sup>(٣٥)</sup> ...".

ونقرأ كذلك لاحـد النصوص للملك "اشور بانيال" وهو يتحدث عن نفسه ببعض الكلمات يفهم من معناها اهنا

وعـشتـرـوتـ)، وقد اختـصـت الـالـهـ عـشـتـارـ بـالـحـبـ وـالـحـرـبـ ، وـاطـلقـ الـبـابـلـيـوـنـ اـسـمـهـ عـلـىـ اـشـهـرـ بـوـاـبـةـ فـيـ بـاـبـلـ وـهـيـ (بـوـاـبـةـ عـشـتـارـ) ، لـمـزيدـ عـنـ ذـلـكـ يـنـظـرـ : النـجـفـ، حـسـنـ: المصـدرـ السـابـقـ، صـ ١٠٢ـ .  
<sup>(٣٧)</sup> الـالـهـ اـدـدـ وـهـوـ الـطـقـسـ وـالـعـاـصـفـ وـلـيـقـظـ بـالـلـغـةـ السـوـمـرـيـةـ "اشـكـورـ" وـبـالـاـكـيـةـ "ادـدـ" عـدـ منـ قـبـلـ الـبـابـلـيـوـنـ وـالـاـشـوـرـيـوـنـ فـيـ مـدـنـ بـاـبـلـ وـاـشـورـ وـحـلـبـ، عـنـ ذـلـكـ يـنـظـرـ: رـشـيدـ، فـوزـيـ: الشـرـاعـ الـعـرـاقـيـ...ـ، المصـدرـ السـابـقـ، صـ ٢٢٨ـ .

<sup>(٣٨)</sup> خطـابـ، خـالـدـ: المصـدرـ السـابـقـ، صـ ٢٥٩ـ .  
<sup>(٣٩)</sup> اـسـرـحدـونـ: تـولـىـ حـكـمـ الـمـلـكـةـ الاـشـوـرـيـةـ بـعـدـ اـغـتـيـالـ وـالـدـهـ سـتـحـارـيـبـ عـامـ (٦٨١ـ قـ.مـ)، اـتـبعـ اـسـرـحدـونـ سـيـاسـةـ اللـيـنـ وـتـرـضـيـةـ السـكـانـ فـيـ مـعـالـجـةـ الـمـشـكـلـةـ الـبـابـلـيـةـ اـذـ لـاقـتـ سـيـاستـهـ تـرـحـيـبـاـ وـاسـعـاـنـ قـبـلـ النـاسـ فـيـ مـدـنـ بـاـبـلـ، عـنـ ذـلـكـ يـنـظـرـ الحـمـدـانـيـ، يـاسـرـ هـاشـمـ حـسـنـ عـلـىـ: جـوانـبـ